Rapport annuel / Jahresbericht du Trésorier Christian Catzeflis

Mesdames, Messieurs, amis bridgeurs,

L'exercice 2019-2020 s'est soldé par une perte de CHF 43'700.00. Au vu des évènements récents, cette année, je vais aller un peu plus en détail dans mon rapport sur les finances de la FSB.

Au bouclement du compte d'exploitation, qui se fait à fin avril, nous constatons une perte de CHF 34'700.00, provenant essentiellement de la baisse de nos revenus (baisse du nombre de licenciés (-22), baisse des points verts et rouges distribués et donc facturés, et coupes (-15'400.00)). Tandis que nos dépenses, elles n'ont pas évolué (87 % de nos dépenses sont fixes et représentées par les loyers et charges, les salaires, l'entretien du site, et les bulletins).

Depuis plusieurs années, la FSB est en déficit, mais la gestion de nos réserves a permis de compenser ces pertes. Ce n'est malheureusement pas le cas cette année, puisque notre portefeuille a baissé de CHF 9'000.00 (en cause la chute des bourses provoquée par le coronavirus).

Nous avons dû dissoudre pour CHF 41'000.00 de nos différentes réserves, et 2'700.00 de nos réserves de bénéfices des années passées pour compenser la perte de cet exercice.

Depuis la mi-mars de cette année, la FSB enregistre un déficit de ses revenus de l'ordre de CHF 10 à 12'000.00 par mois, en raison du virus qui empêche les tournois d'avoir lieu, et donc la FSB de facturer les points verts et rouges. Si cela devait continuer, on pourrait anticiper une perte de l'ordre de CHF 100'000.00 pour le prochain exercice. Nous avons décidé pour cette année de maintenir la cotisation au niveau actuel, mais il vous sera proposé de l'augmenter pour la saison 2021/2022.

Je remercie notre sponsor, Pierre Zimmerman, qui grâce à son soutien pour le développement du bridge et des équipes nationales, nous a permis de répartir nos dépenses sur d'autres postes, tel que la formation des enseignants, entre autres.

Merci d'avance à tous les clubs d'inscrire tous leurs membres auprès de la FSB, et de ne pas oublier de nous régler les points verts, car nous en avons fortement besoin par les temps qui courent. Et à tous nos membres de penser à aider vos clubs qui ont également besoin de vous pour survivre.

Pour finir, je tiens à remercier mes deux réviseurs Roger Geismann et Jean-Jacques Dousse pour leur travail.

Die Jahres-Rechnung 2019-2020 schliesst mit einem Verlust von CHF 43'700.00 ab. Angesichts der jüngsten Ereignisse werde ich hierauf in meinem diesjährigen Finanz-Bericht näher eingehen.

Der Jahresabschluss der Konten, der Ende April durchgeführt wird, erbrachte einen Verlust von CHF 34'700.00, der hauptsächlich auf den Rückgang unserer Einnahmen zurückzuführen ist (Rückgang der Mitglieder (-22), Rückgang der verteilten und daher in Rechnung gestellten grünen und roten Punkte und Coupes (-15'400.00). Unsere Ausgaben hingegen haben sich nicht geändert (87 % unserer Ausgaben sind fix und ergeben sich aus der Miete und Gebühren, Gehälter, Wartung der Homepage und dem Bulletin).

Seit einigen Jahren befindet sich die FSB in den roten Zahlen, die Verwaltung unserer Reserven ermöglichte es jedoch, diese Verluste auszugleichen. Leider war dies in diesem Jahr nicht möglich, unsere Wertpapiere sind um CHF 9'000.00 gefallen (aufgrund den durch das Coronavirus verursachten Rückgang der Aktienmärkte).

Wir mussten CHF 41'000.00 aus unseren verschiedenen Reserven und 2'700.00 aus unserer Gewinn-Reserve der letzten Jahre auflösen, um den Verlust von diesem Geschäftsjahr auszugleichen.

Seit Mitte März weist die FSB ein Einnahme-Defizit von CHF 10 bis 12'000.00 pro Monat auf, das auf das Virus zurückzuführen ist, es verhindert die Durchführung von Turnieren und daher die Abrechnung durch die FSB für die grünen und roten Punkte. Sollte dies so bleiben, müssen wir für das nächste Geschäftsjahr mit einem Verlust von rund CHF 100'000.00 rechnen. Wir haben für dieses Jahr die Beibehaltung der aktuellen Mitgliederbeiträge beschlossen, werden aber eine Erhöhung für die Saison 2021/2022 vorschlagen.

Ich möchte unserem Sponsor Pierre Zimmermann danken, der es uns dank seiner Unterstützung für die Entwicklung des Bridge und der National-Mannschaften ermöglichte, unsere Ausgaben in anderen Bereichen, wie die Lehrerausbildung, einzusetzen.

Im Voraus vielen Dank an alle Clubs, all ihre Mitglieder bei der FSB anzumelden und nicht zu vergessen, die grünen Punkte zu zahlen, da wir dies heutzutage dringend benötigen. Und an all unsere Mitglieder, nicht zu vergessen Ihren Clubs zu helfen, die für das Überleben auch Ihre Hilfe benötigen.

Abschliessend möchte ich meinen beiden Revisoren, Roger Geismann und Jean-Jacques Dousse, für Ihre Arbeit danken.